

Руководство пользователя

Монокулярный тепловизор

СЕРИЯ CONDOR LRF 2.0

V5.5.155 202607



Свяжитесь с нами

СОДЕРЖАНИЕ

1	Обзор	1
1.1	Описание устройства	1
1.2	Основные функции	1
1.3	Внешний вид	2
2	Подготовка.....	6
2.1	Установка батарей.....	6
2.1.1	Инструкция по эксплуатации батарей.....	6
2.1.2	Установка батареи	6
2.2	Подключение кабелей	7
2.3	Петли для шейного ремня	8
2.4	Прикрепите ремень для руки.....	9
2.5	Использование сумки для переноски.....	9
2.6	Включение и выключение устройства.....	10
2.7	Автоэкран выкл.....	11
2.8	Описание меню	12
2.9	Подключение к приложению	13
2.10	Состояние прошивки.....	14
2.10.1	Проверка состояния прошивки.....	14
2.10.2	Обновление устройства	15
3	Настройки изображения.....	17
3.1	Отрегулируйте диоптрии.....	17
3.2	Фокусировка	17
3.3	Отрегулируйте яркость	18
3.4	Отрегулируйте контрастность	18
3.5	Регулировка тона	18
3.6	Отрегулируйте резкость.....	19
3.7	Выбор режима сцены	20
3.8	Настройка палитр	20
3.8.1	Настраиваемые активированные палитры.....	20
3.8.2	Переключение палитры цветов.....	21
3.9	Настройка цифрового зума.....	23
3.10	Настройка режима «картинка в картинке»	24
3.11	Zoom Pro	24
3.12	Коррекция ровной поверхности.....	25
3.13	Коррекция дефектных пикселей.....	25
4	Измерение расстояния	27
5	Баллистический расчет для охоты	29
6	Общие настройки.....	31
6.1	Настройка экранного интерфейса	31

Монокулярный тепловизор — руководство пользователя

6.2	Настройка стиля экрана	31
6.3	Установка логотипа бренда	32
6.4	Предотвращение возгорания	32
6.5	Отслеживание горячих точек.....	32
6.6	Съемка фотографий и видео.....	33
6.6.1	Захват изображения	33
6.6.2	Настройка звука	33
6.6.3	Запись видео.....	34
6.6.4	Просмотр локального альбома	34
6.7	Экспорт файлов.....	35
6.7.1	Экспорт файлов через HIKMICRO Sight.....	35
6.7.2	Экспорт файлов через ПК.....	36
7	Системные настройки.....	38
7.1	Установка даты.....	38
7.2	Коррекция времени.....	38
7.3	Выбор языка	38
7.4	Трансляция экрана устройства	39
7.5	Установка единиц измерения.....	40
7.6	Сохранение журнала диагностики.....	40
7.7	Установка кода доступа для блокировки экрана	41
7.7.1	Включение кода доступа.....	41
7.7.2	Изменить пароль.....	42
7.8	Просмотр информации об устройстве	42
7.9	Формат	42
7.10	Восстановление устройства	43
7.11	Сброс параметров устройства.....	43
8	Часто задаваемые вопросы.....	44
8.1	Почему индикатор заряда мигает ненадлежащим образом?	44
8.2	Почему не светится индикатор питания?.....	44
8.3	Если изображение нечеткое, как его настроить?.....	44
8.4	Не удается сделать фото или записать видео. В чем проблема?	44
8.5	Почему ПК не распознает устройство?.....	44

1 Обзор

1.1 Описание устройства

Серия HIKMICRO CONDOR LRF 2.0 это мощный и инновационный тепловизионный монокуляр, оснащенный инфракрасным детектором высокого класса. Устройство может применяться в охоте в лесу и полях, наблюдении за птицами, поиске животных, путешествиях и спасательных сценариев спасения независимо от освещенности и погодных условий.

- Благодаря эквивалентной шуму разности температур менее 15 мК и системе формирования изображений без затвора, обеспечивается бесперебойное наблюдение со сверхчетким качеством изображения и распознаванием деталей без помех со стороны затвора.
- Оснащенный лазерным дальномером с радиусом действия 1000 м, он может точно измерять расстояние в любых условиях.

1.2 Основные функции

- **Zoom Pro:** усовершенствованный алгоритм обработки масштабированного изображения, обеспечивает максимальную оптимизацию изображения при использовании цифрового зума.
- **HSIS (HIKMICRO Shutterless Image System, беззатворная система формирования изображения):** Это динамический процесс обучения без потери качества изображения. Эта технология устраняет калибровочные паузы, что критически важно в полевых условиях.
- **Локальный альбом:** в локальный альбом сохраняются захваченные изображения и видео, которые помогают мгновенно определить успешность выстрела.
- **Измерение расстояния:** С помощью устройства можно измерять расстояние между целью и позицией наблюдения.
- **Автоэкран выкл:** Функция «Автоэкран выкл.» позволяет устройству переходить в режим ожидания или рабочий режим путем изменения угла. Благодаря этой функции обеспечивается затемнение экрана и увеличивается срок службы батареи.
- **Подключение к приложению:** После подключения устройства к

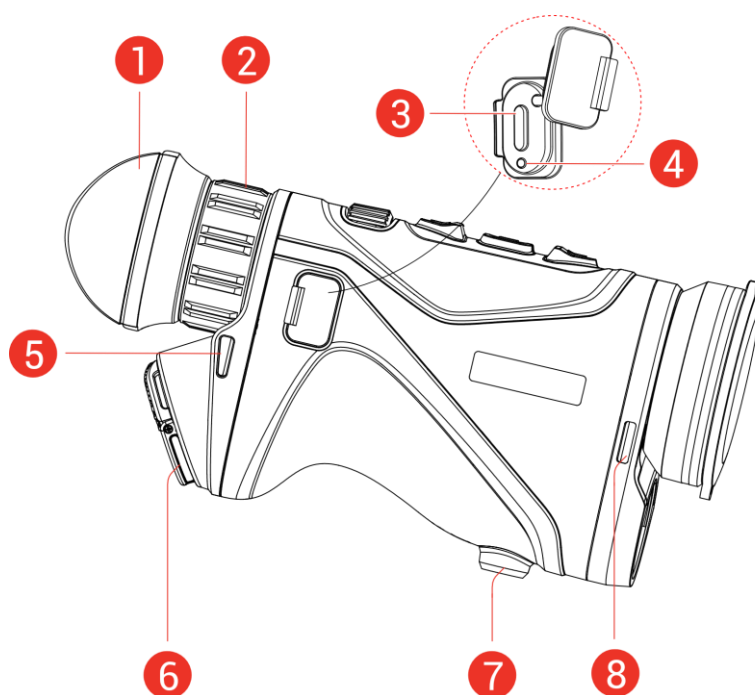
телефону через точку доступа вы сможете делать снимки, записывать видео и настраивать параметры с помощью приложения HIKMICRO Sight.

1.3 Внешний вид



Примечание

- Внешний вид зависит от конкретной модели. Учитывайте особенности фактического продукта.
- Все рисунки в данном руководстве приведены только для общего ознакомления. Учитывайте особенности фактического продукта.



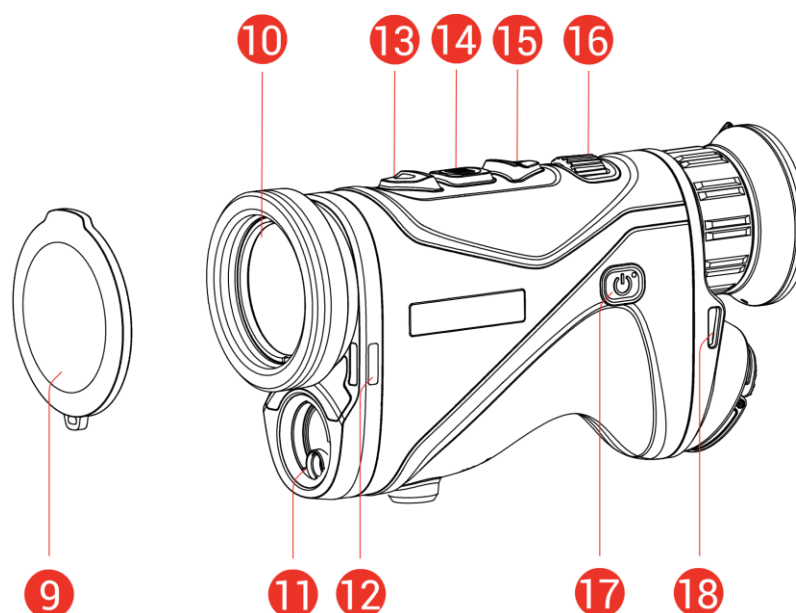


Рис. 1-1 Внешний вид

Таблица 1-1 Описания компонентов

№	Компонент	Описание
1	Окуляр	Деталь, которую располагают максимально близко к глазу и используют для наблюдения за целью.
2	Колесико диоптрийной коррекции	Регулировка диоптрии.
3	Интерфейс Тип-С	Подключение кабеля type-C для питания устройства или передачи данных.
4	Индикатор заряда	● Мигает красным и зеленым: произошла ошибка. ● Постоянно светится красным: выполняется зарядка. ● Постоянно светится зеленым: Полностью заряжен.
5, 8, 12, 18	Точка крепления ремня	Крепится к шейному или ручному ремню.
6	Батарейный отсек	Для размещения батареи.
7	Отверстие для крепления штатива	Фиксирует штатив.

№	Компонент	Описание
9	Крышка объектива	Защищает объектив от пыли и царапин.
10	Тепловизионный объектив	Для получения тепловизионных изображений.
11	Лазерный дальномер	Измерение расстояния до цели с помощью лазера.
13	 Кнопка вверх	Режимы, не относящиеся к меню: ● Нажатие: включение лазерного дальномера. ● Двойное нажатие: выключение лазерного дальномера. ● Нажатие с удерживанием: Пуск/остановка записи видео. Режим меню: перемещение вверх.
14	 Кнопка режима	Режимы, не относящиеся к меню: ● Нажатие: Переключение палитры цветов. ● Нажатие с удерживанием: Откройте меню. Режим меню: ● Нажатие: подтверждение/настройка параметров. ● Нажатие с удерживанием: Сохранить и выйти из меню.
15	 Кнопка вниз	Режимы, не относящиеся к меню: ● Нажатие: Включение цифрового зума. ● Нажатие с удерживанием: коррекция неоднородности изображения (FFC). Режим меню: перемещение вниз.
16	Ручка фокусировки	Регулировка фокуса для получения четкого изображения цели.
17	 Кнопка питания	● Нажатие: Переключение устройства в режим ожидания/рабочий режим.

№	Компонент	Описание
		● Нажатие с удерживанием: включение/выключение питания.
13 + 14	Кнопка вверх+ кнопка режима	Нажатие: съемка фотоснимков.



Примечание

- Когда устройство включено, индикатор питания постоянно светится красным цветом.
 - Если функция «Автоэкрэн выкл.» включена, то при нажатии  для переключения в режим ожидания устройство также можно наклонить или повернуть, чтобы перевести в рабочий режим. Подробную информацию см. в **Автоэкрэн выкл.**
-

2 Подготовка

2.1 Установка батарей

2.1.1 Инструкция по эксплуатации батарей

- Устройство поддерживает съемную литий-ионную батарею 21700, размер которой должен быть 22,3 × 76 мм. Расчетное напряжение и емкость батареи: 3,59 В и 5500 мА·ч.
- Если отсек элементов питания загрязнится, то для улучшения проводимости необходимо протереть резьбу чистой салфеткой.
- Перед первым использованием заряжайте батареи с помощью зарядного устройства в течение как минимум 4 часов.
- Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките из него батарею.

2.1.2 Установка батареи

Вставьте батарею в батарейный отсек.

Порядок действий

1. Поднимите язычок (1) и поверните крышку отсека батарей против часовой стрелки (2), чтобы ослабить ее.

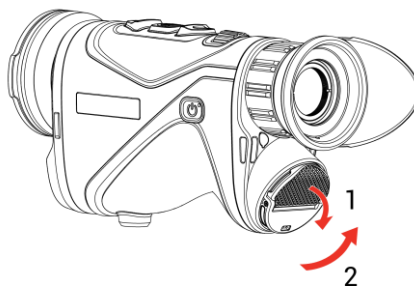


Рис. 2-1 Откройте крышку батарейного отсека

2. Вставьте батарею в батарейный отсек, соблюдая указанную полярность.

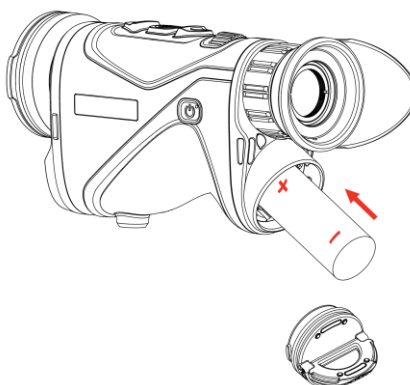


Рис. 2-2 Вставка батареи

3. Вставьте крышку батарейного отсека (3) и надежно затяните и зафиксируйте ее, поворачивая по часовой стрелке (4).

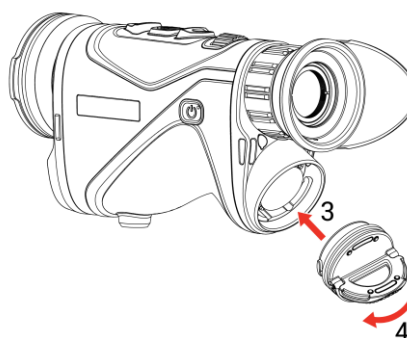


Рис. 2-3 Закрытие крышки

2.2 Подключение кабелей

Порядок действий

1. Поднимите крышку интерфейса USB Type-C.
2. Подключите устройство к адаптеру питания с помощью кабеля type-C для подачи питания. Либо подключите устройство к ПК для экспорта файлов.

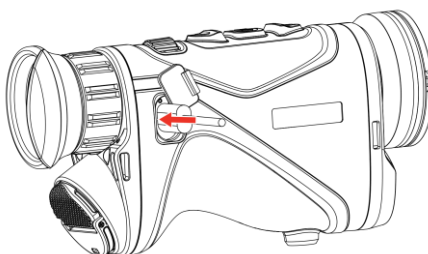


Рис. 2-4 USB-соединение



Примечание

- После установки батареи в батарейный отсек устройства зарядите устройство.
 - Температура зарядки должна находиться в диапазоне от 0°C до 50°C.
 - Вы можете использовать зарядное устройство для зарядки батареи.
 - Если батарея не использовалась в течение длительного времени, то перед использованием зарядите ее с помощью зарядного устройства. В этой ситуации зарядка устройства через порт type-C не поддерживается.
-

2.3

Петли для шейного ремня

Порядок действий

1. Проденьте один конец шейного ремня через петлю крепления.

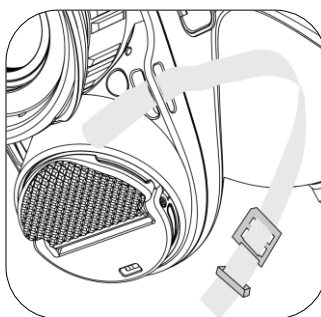


Рис. 2-5 Продевание шейного ремня через петлю

2. Проденьте шейный ремень через застежку и закрепите его, как показано на рисунке.

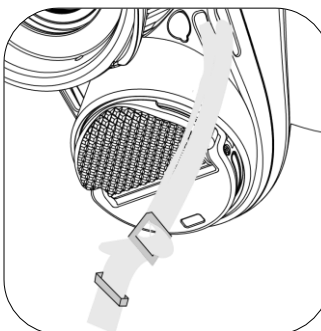


Рис. 2-6 Продевание шейного ремня через застежку ремешка

3. Проденьте шейный ремень через держатель.

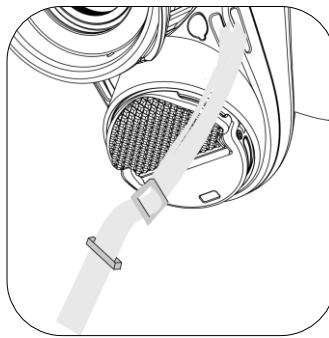


Рис. 2-7 Продевание шейного ремня через держатель

4. Для завершения монтажа повторите вышеуказанные операции и отрегулируйте длину шейного ремня согласно необходимости.

2.4 Прикрепите ремень для руки

Порядок действий

1. Проденьте один конец кистевого ремня через петлю.
2. Проденьте кистевой ремень через пряжку и затяните его, чтобы закрепить.
3. Повторите описанные выше действия для завершения подключения.
4. Отрегулируйте затяжку ремня.

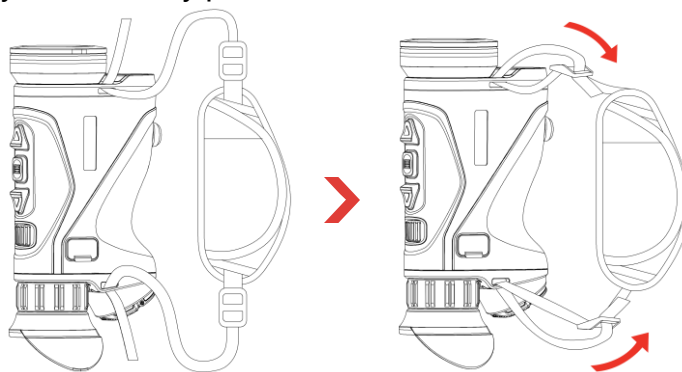


Рис. 2-8 Прикрепите ремень для руки

2.5 Использование сумки для переноски

Сумка для переноски имеет защитный ремень и систему MOLLE для комфортного ношения и защищает устройство. Длину ремня можно отрегулировать по своему удобству. Сумка предусматривает гибкие варианты ношения.

- Сумка для переноски оснащена 4 крепежными кольцами,

поэтому вы можете прикрепить к ней защитный ремень, когда сумка используется как сумка-слинг или сумка на шею.

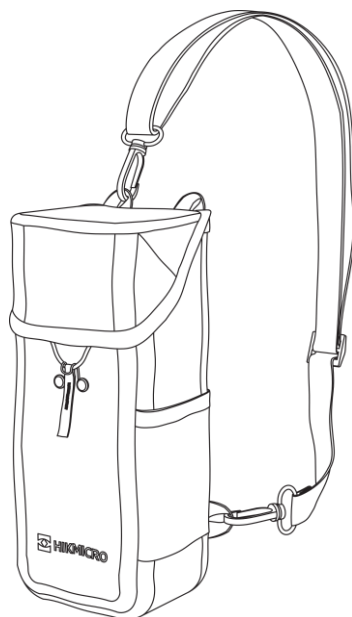


Рис. 2-9 Прикрепление защитного ремня к сумке

- Сумку для переноски можно прикреплять к рюкзаку, совместимому с MOLLE, ремнями MOLLE, чтобы брать с собой больше вещей и легко получать доступ к сумке.
- Сумку для переноски можно прикреплять к тактическому или обычному поясу как сумку на пояс.

2.6 Включение и выключение устройства

Включение устройства

Если уровень заряда батареи достаточно высок, нажмите и удерживайте кнопку  для включения устройства.

Выключение устройства

Если устройство включено, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы включить его.



Примечание

- Обратный отсчет времени отключения питания отобразится при выключении устройства. Вы можете нажать любую кнопку, чтобы прервать обратный отсчет и отменить отключение питания.

- Автоматическое отключение при низком заряде батареи не может быть отменено.
-

Автоматическое выключение устройства

Вы можете установить время автоматического выключения устройства.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Для выбора необходимого времени автоматического выключения нажмите кнопку  или , а затем нажмите кнопку  для подтверждения.
4. Для сохранения настроек и выхода нажмите и удерживайте .



Примечание

- Состояние зарядки батареи можно отслеживать по значку батареи.  означает полный заряд батареи,  — низкий заряд батареи, а  — сбой зарядки батареи.
 - Когда отображается значок, соответствующий низкому уровню заряда, зарядите батарею.
 - Функция автоматического отключения питания действует только тогда, когда устройство не работает или не подключено к приложению HIKMICRO Sight.
 - Обратный отсчет автоматического отключения питания начнется снова, когда устройство выйдет из режима ожидания или будет перезапущено.
-

2.7

Автоэкран выкл

Благодаря функции «Автоэкран выкл» обеспечивается затемнение экрана и увеличивается срок службы батареи.

Порядок действий

1. Включите функцию «Автоэкран выкл».
 - 1) Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.

- 2) Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
 - 3) Нажмите , чтобы включить функцию «Автоэкран выкл».
 - 4) Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.
2. Устройство перейдет в ждущий режим, если выполнить одну из следующих операций при включенном экране.
- Наклоните устройство вниз на угол от 70° до 90°.
 - Поверните устройство по горизонтали из положения 75° до положения 90°.
 - Не трогайте устройство и не перемещайте его в течение 5 минут.
3. Устройство перейдет в рабочий режим, если выполнить одну из следующих операций при выключенном экране.
- Наклоните устройство вниз из положения 0° до положения 60° или вверх от 0° до 90°.
 - Поверните устройство по горизонтали из положения 0° до положения 75°.
 - Чтобы перевести устройство в рабочий режим, нажмите .



Примечание

После включения функции автоматического выключения экрана при входе в меню автоматическое выключение экрана не применится, пока вы не выйдете из меню.

2.8

Описание меню

Чтобы отобразилось меню, удержите  в интерфейсе просмотра в реальном времени.

- Нажмите  для перехода вверх.
- Нажмите  для перехода вниз.
- Нажмите , чтобы подтвердить выбор, и удерживайте ее, чтобы выйти из меню.

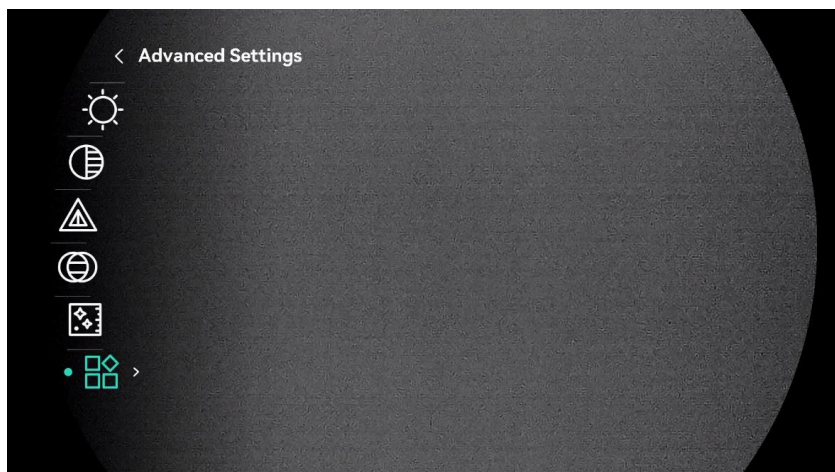


Рис. 2-10 Меню устройства (круглый экран)

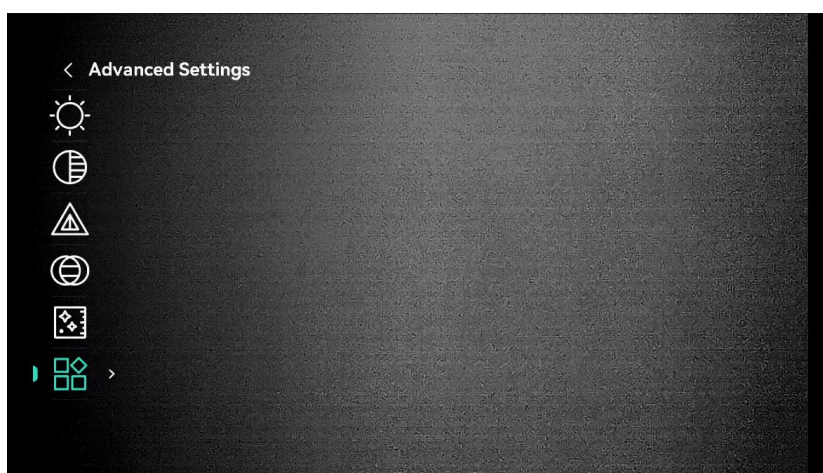


Рис. 2-11 Меню устройства (квадратный экран)

2.9 Подключение к приложению

После подключения устройства к приложению HIKMICRO Sight через точку доступа вы сможете снимать фотографии, записывать видео и настраивать параметры устройства на своем телефоне.

Перед началом работы

Подтвердите, что **Удаленный доступ** включен на устройстве. Удерживайте , чтобы войти в меню, и перейдите в раздел **Расширенные настройки > Удаленный доступ**.

Порядок действий

1. Скачайте приложение HIKMICRO Sight в App Store (iOS) или Google Play™ (Android). Чтобы скачать и установить это приложение вы также можете просто отсканировать QR-код.



Система Android



Система iOS

2. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
3. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
4. Нажмите кнопку  для перехода к интерфейсу настроек.
5. Нажмите  или  для выбора **Hotspot_2.4G** либо **Hotspot_5G**. Точка доступа активируется и отображается ее пароль.
 - Используйте диапазон 2,4 ГГц, если ваш смартфон не поддерживает диапазон 5 ГГц.
 - Диапазон 5 ГГц рекомендуется выбирать при небольшом расстоянии, которое составляет не более 5 м, например в случае установки устройства на транспортном средстве. В противном случае используйте диапазон 2,4 ГГц.
6. Включите режим WLAN на телефоне и подключитесь к точке доступа.
 - Имя точки доступа: HIKMICRO_серийный номер.
 - Пароль точки доступа: Перейдите в раздел **Точка доступа** в меню, чтобы проверить пароль.
7. Откройте приложение и подтвердите PIN-код подключения на устройстве, чтобы подключить телефон к устройству. Вы можете просматривать интерфейс устройства на телефоне.



Примечание

- Когда устройство подключено к телефону, можно изменить пароль хот-спота через приложение HIKMICRO Sight.
- Пароль хот-спота будет обновлен после сброса настроек устройства (см. **Сброс параметров устройства**). В этом случае необходимо повторно подключиться к хот-споту устройства.

2.10 Состояние прошивки

2.10.1 Проверка состояния прошивки

Порядок действий

1. Откройте приложение HIKMICRO Sight и подключите к нему устройство.
2. В интерфейсе управления устройством проверьте наличие сообщения о необходимости обновления. Отсутствие сообщения о необходимости обновления означает, что используется последняя версия прошивки. В противном случае прошивка нуждается в обновлении.

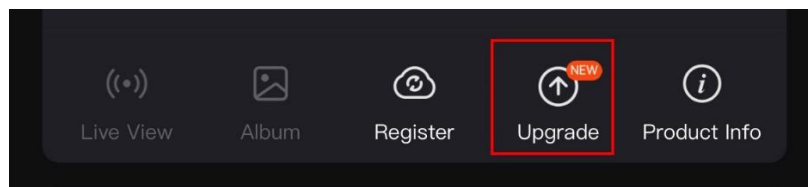


Рис. 2-12 Проверка состояния прошивки

3. (Необязательно) Если прошивка устарела, обновите ее. См. раздел *Обновление устройства*.

2.10.2 Обновление устройства

Обновление устройства с помощью HIKMICRO Sight

Порядок действий

1. Откройте приложение HIKMICRO Sight и подключите к нему устройство.
2. Нажмите сообщение о необходимости обновления, чтобы войти в интерфейс обновления прошивки.
3. Нажмите **Обновить**, чтобы начать обновление.



Примечание

Процедура обновления зависит от конкретной версии приложения. Учитывайте особенности фактической версии.

Обновление устройства с помощью ПК

Перед началом работы

Сначала загрузите пакет обновления.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.

2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите , чтобы войти в интерфейс конфигурации.
4. Нажмите  или , чтобы выбрать **USB-накопитель**.
5. Подключите устройство к ПК с помощью кабеля Type-C.
6. Скопируйте файл обновления в корневой каталог устройства.
7. Отсоедините устройство от ПК.
8. Перезагрузите устройство. После этого обновление будет выполнено автоматически. Процесс обновления будет отображаться в главном интерфейсе.



Предостережение

Во время передачи пакета обновления устройство должно быть подключено к компьютеру. Нарушение подключения может привести к сбою обновления, повреждению прошивки и т. д.

3 Настройки изображения

3.1 Отрегулируйте диоптрии

Убедитесь, что окуляр закрывает глаз и направлен на цель.
Отрегулируйте четкость текста экранного интерфейса или изображения, поворачивая колесико диоптрийной коррекции.

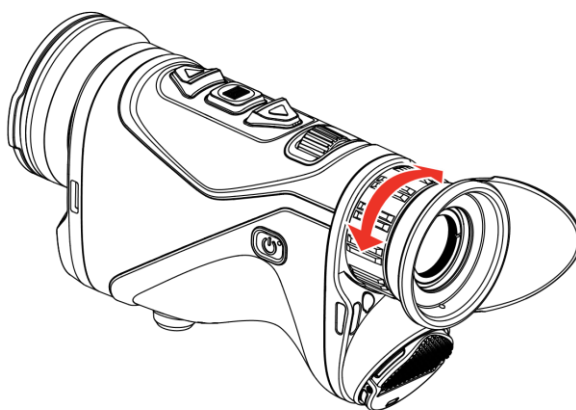


Рис. 3-1 Отрегулируйте диоптрии



Примечание

При регулировке диоптра НЕ прикасайтесь к поверхности объектива во избежание его загрязнения.

3.2 Фокусировка

Слегка поворачивайте регулятор фокусировки, чтобы сфокусировать линзу объектива, пока изображение не станет четким.

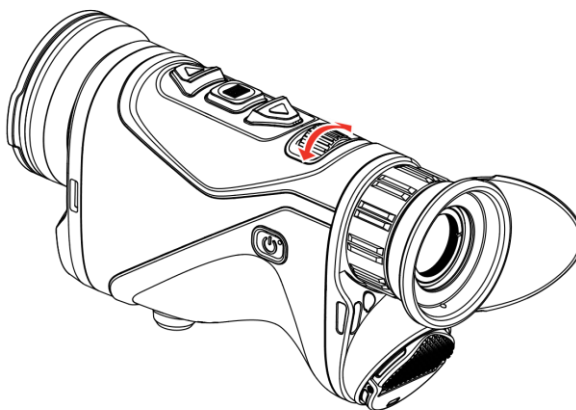


Рис. 3-2 Фокусировка



Примечание

При регулировке фокуса НЕ прикасайтесь к поверхности объектива во избежание его загрязнения.

3.3 Отрегулируйте яркость

Яркость можно настроить в меню.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать , а затем нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или  для регулировки яркости отображения.
4. Для сохранения настроек и выхода нажмите и удерживайте .

3.4 Отрегулируйте контрастность

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать , а затем нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или  для регулировки контраста.
4. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .

3.5 Регулировка тона

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать , а затем нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или  для выбора тона. Можно выбрать опции **Теплый** и **Холодный**.
4. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .



Рис. 3-3 Регулировка тона

3.6 Отрегулируйте резкость

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать , а затем нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или  для регулировки резкости.
4. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .





Рис. 3-4 Сравнение резкости изображения

3.7 Выбор режима сцены

Для улучшения качества изображения можно выбрать подходящую сцену в зависимости от реальных условий наблюдения.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки**, выберите  и нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или , чтобы выбрать режимы сцены, а затем нажмите  для подтверждения.
 - **Наблюдение:** режим «Наблюдение» рекомендуется использовать для обычных сцен.
 - **Обнаружение:** режим «Обнаружение» рекомендуется использовать для охоты.
 - **Автоматически:** Устройство автоматически переключает режим сцены в зависимости от реальных условий окружающей среды.
4. Нажмите и удерживайте , чтобы сохранить настройки и выйти.

3.8 Настройка палитр

Вы можете выбрать разные палитры для отображения одной и той же сцены с разными эффектами.

3.8.1 Настраиваемые активированные палитры

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.

2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки**, нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите  для перехода к интерфейсу настроек.
4. Нажмите  или , чтобы выбрать нужные палитры, а затем нажмите , чтобы активировать их.



Примечание

Должна быть активирована хотя бы одна палитра.

5. Для сохранения настроек и выхода нажмите и удерживайте .

3.8.2

Переключение палитры цветов

Для переключения выбранных палитр нажимайте кнопку  в интерфейсе просмотра в реальном времени.

Горячее белым

Горячие области отображаются как более светлые. Чем выше температура объекта, тем светлее он будет на экране.



Горячее черным

Горячие области отображаются как более темные. Чем выше температура объекта, тем темнее он будет на экране.



Горячее красным

Горячие области отображаются красным цветом. Чем выше температура объекта, тем краснее он будет на экране.



Слияние

В диапазоне различных температур (от высокой до низкой) изображение меняется следующим образом белое, желтое, красное, розовое, пурпурное.



Красный монохромный

Все изображение окрашено красным. Чем выше температура объекта, тем светлее он будет на экране.



Зеленый монохромный

Все изображение окрашено зеленым. Чем выше температура объекта, тем светлее он будет на экране.



3.9 Настройка цифрового зума

Эта функция служит для увеличения и уменьшения масштаба изображения. Нажимая кнопку  в интерфейсе просмотра в реальном времени, вы можете переключать коэффициент цифрового масштабирования между значениями 1x, 2x, 4x и 8x.



Примечание

- При изменении значения цифрового зума в левом интерфейсе отображается фактическое увеличение (фактическое увеличение = оптическое увеличение объектива × значение цифрового зума).

Например, оптическое увеличение объектива — 2,8х, значение цифрового зума — 2х, фактическое усиление — 5,6х.

- Кратность зума вид зависит от конкретной модели. Учитывайте особенности фактического продукта.
-

3.10 Настройка режима «картинка в картинке»

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите  для включения этой функции.

Результат

Центр изображения располагается в средней верхней части интерфейса, когда включена функция «PIP».



Рис. 3-5 Настройка режима «картинка в картинке» (PIP)



Примечание

- Когда включена функция PIP, при регулировке цифрового зума масштабироваться будет только изображение в формате PIP.
 - В режиме PIP временно отображается коэффициент масштабирования, когда вы настраиваете цифровое масштабирование для устройства.
-

3.11 Zoom Pro

Функция Zoom Pro относится к улучшенной детализации масштабированного изображения. При включении этой функции детализация интерфейса просмотра масштабированного изображения в реальном времени будет улучшена.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Нажмите  или  для выбора , а затем нажмите , чтобы включить.
3. Для сохранения настроек и выхода нажмите и удерживайте .

Результат

Детализация интерфейса просмотра масштабированного изображения в реальном времени будет улучшена.



Примечание

Если функция PIP включена, функция Zoom Pro будет включена только в режиме просмотра PIP.

3.12 Коррекция ровной поверхности

Эта функция помогает исправить неравномерность отображения. Нажмите и удерживайте кнопку  в режиме просмотра в реальном времени для коррекции неоднородности изображения.

3.13 Коррекция дефектных пикселей

Устройство может корректировать дефектные пиксели, которые не отображаются на экране должным образом.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки**, нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите  для перехода в интерфейс настройки коррекции дефектных пикселей.
4. Нажмите , чтобы выбрать ось X или Y, и задайте координаты, нажимая  или  до тех пор, пока курсор не достигнет

дефектного пикселя. При выборе X курсор перемещается влево и вправо. При выборе Y курсор перемещается вверх и вниз.

5. Для коррекции дефектного пикселя дважды нажмите .

6. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .



Примечание

- Выбранный дефектный пиксель можно увеличить и отобразить в правой части интерфейса.
 - Если экранное меню блокирует дефектный пиксель, переместите курсор, чтобы совместить его с дефектным пикселем, после чего устройство автоматически выполнит зеркальное отображение.
-

4 Измерение расстояния

Устройство с модулем LRF в объективе может определять расстояние между целью и точкой наблюдения с помощью лазера.

Перед началом работы

При измерении расстояния держите камеру устойчиво и точно направляйте ее на целевой объект. В противном случае точность измерения не гарантируется.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  и , чтобы выбрать .
3. Для перехода к интерфейсу настроек нажмите . Для выбора режима лазер-дальномера нажмите . Для подтверждения нажмите . Для выбора доступны следующие режимы:
Однократный и **Непрерывный**.
 - **Однократный:** Расстояние измеряется один раз.
 - **Непрерывный:** Расстояние измеряется непрерывно, при этом можно выбирать продолжительность измерения. Результат измерения будет обновляться каждую секунду.
4. (Необязательно) Выберите  и нажмите , чтобы включить/отключить отображение реального расстояния по горизонтали (THD). Если эта функция включена, при работе лазера-дальномера будет отображаться THD (реальное расстояние по горизонтали) до цели.
5. Можно установить  **Стиль визирной сетки для определения дальности** или  **Цвет визирной сетки для определения дальности** в соответствии с потребностями. Нажмите  для подтверждения, а затем нажмите  и , чтобы выбрать стиль или цвет визирной сетки для определения дальности.
6. Нажмите и удерживайте кнопку , для сохранения настроек и возврата в интерфейс просмотра в реальном времени.
7. Нажмите  в интерфейсе просмотра в реальном времени, чтобы включить лазер-дальномер.

8. Наведите курсор на цель и нажмите $\triangle$, чтобы измерить расстояние до цели.



Примечание

- Дважды нажмите $\triangle$ в интерфейсе просмотра в реальном времени, чтобы выключить лазерную локацию.
- Если батарея разряжена, лазерный дальномер будет невозможно включить.

Результат

Результат измерения расстояния отображается в верхней центральной части изображения.



Рис. 4-1 Результат измерения расстояния

- Если режим реального расстояния по горизонтали (THD) включен, сначала отображается расстояние по прямой, а затем THD. Например, **200 yd** выше — это расстояние по прямой, а **188 yd** — это расстояние THD.
- Если не удалось выполнить лазерную локацию, отображается результат дальномера "000".



Предостережение

Лазерное излучение, испускаемое устройством, может вызвать травмы глаза, ожоги кожи или воспламенение веществ. Перед включением функции лазера-дальномера убедитесь, что перед лазерным объективом не находятся люди или легковоспламеняющиеся вещества, и что сам лазерный объектив не засорен.

5 Баллистический расчет для охоты

Встроенный баллистический калькулятор работает в паре с традиционными прицелами без возможности баллистических расчетов вычислять необходимое количество щелчков для точного прицеливания. Для обеспечения точности расчета и гибкости использования используется несколько параметров.

Перед началом работы

Установка нуля должна быть уже выполнена на прицеле.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать . Нажмите кнопку  для перехода к интерфейсу настроек.
3. Выберите **Баллистический расчет** и нажмите , чтобы включить эту функцию.
4. Нажмите , чтобы выбрать **Баллистический профиль**.
5. Нажмите  или , чтобы выбрать указанные далее параметры, а затем нажмите , чтобы задать или ввести данные.
 - Ед. измерения. Установите это значение в соответствии со своими предпочтениями относительно расстояния и измерения падения.
 - Модель лобового сопротивления: выберите модель лобового сопротивления пули, например G1, G7 или GS.
 - Начальная скорость: скорость зависит от разных условий.
 - Высота: установите значение нормальной высоты.
 - Температура: установите значение нормальной температуры.
 - Баллистический коэффициент: мера способности преодолевать сопротивление воздуха.
 - Высота прицела: расстояние между каналом ствола и центром объектива.
 - Нулевой диапазон: Расстояние, на котором прицел обнуляется.
6. Нажмите , чтобы выбрать число, а затем используйте кнопки  или , чтобы изменить значение.
7. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .

8. Нажмите «», чтобы включить лазер-дальномер, прицельтесь и нажмите «» еще раз, чтобы измерить расстояние до цели. На экране в интерфейсе отобразится дальность падения.
9. Чтобы отрегулировать расстояние, повторите описанный выше шаг (необязательно).



Примечание

- Чем больше параметров вы зададите, тем точнее будет рекомендуемая точка прицеливания.
 - Расстояние падения связано с входными параметрами. Учитывайте фактическую ситуацию.
 - Результаты баллистических расчетов обновляются только во время работы лазера-дальномера.
 - Непрерывная лазерная локация недоступна при использовании функции баллистического расчета.
-

6 Общие настройки

6.1 Настройка экранного интерфейса

Вы можете выбрать, отображать или скрыть информацию экранного меню в интерфейсе просмотра в реальном времени.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите  для перехода в интерфейс настройки OSD.
4. Нажмите  и , чтобы выбрать пункт **Время, Дата** или **Экранное меню**, а затем нажмите , чтобы отобразить или скрыть выбранную информацию экранное меню.
5. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .



Примечание

Если вы выключите **Экранное меню**, вся экранная информация при просмотре в реальном времени отображаться не будет.

6.2 Настройка стиля экрана

Вы можете выбрать стиль экрана согласно своим предпочтениям.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Для подтверждения нажмите . Нажмите  или , чтобы выбрать режимы стиля экрана. Можно выбрать следующие варианты: **Круглый** и **Квадратный**.
4. Нажмите и удерживайте  для сохранения результата в соответствии с подсказкой. Устройство перезагрузится.

6.3 Установка логотипа бренда

Логотип бренда можно добавлять в интерфейс просмотра в реальном времени, в изображения и видео.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы включить/выключить логотип бренда.
4. Для сохранения настроек и выхода нажмите и удерживайте .

Результат

Логотип бренда отображается в левом нижнем углу экрана.

6.4 Предотвращение возгорания

Избегайте попадания прямых солнечных лучей и включите функцию предотвращения выгорания, чтобы снизить риск повреждения матрицы в результате теплового воздействия.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы включить или отключить функцию предотвращения выгорания.
4. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

6.5 Отслеживание горячих точек

Устройство может определять самую высокую температуру в наблюдаемой сцене и отмечать эту точку на экране.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.

2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы включить функцию и отметить точку с самой высокой температурой.
4. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

Результат

Когда эта функция включена, в точке с максимальной температурой отображается значок . Когда сцена изменяется, значок  перемещается в соответствующее место.



Рис. 6-1 Отслеживание горячих точек

6.6 Съемка фотографий и видео

6.6.1 Захват изображения

Чтобы сделать снимок, нажмите одновременно кнопки  и  в интерфейсе просмотра в реальном времени.



Примечание

- При успешной съемке изображение задерживается на 1 сек., а на дисплее отображается подсказка.
- Информацию об экспорте снятых фотографий см. в *Экспорт файлов*.

6.6.2 Настройка звука

Если включить функцию аудио, звук будет записываться вместе с видео. В случае возникновения очень сильных шумов при съемке

видео вы можете отключить эту функцию.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите  для включения или отключения этой функции.
4. Для сохранения и выхода нажмите и удерживайте .

6.6.3 Запись видео

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте  в режиме просмотра в реальном времени, чтобы начать запись.



Рис. 6-2 Запись видео

2. Для остановки записи еще раз нажмите и удерживайте .

6.6.4 Просмотр локального альбома

Полученные изображения и видео автоматически сохраняются в устройстве, и вы можете просматривать файлы в локальных альбомах.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .



Примечание

Альбомы создаются автоматически, имена им присваиваются по годам и месяцам. Локальные фотографии и видеозаписи за определенный месяц сохраняются в соответствующем альбоме. Например, изображения и видео за октябрь 2024 года сохраняются в альбоме с именем 202410.

3. Нажмите  и , чтобы выбрать альбом, и нажмите , чтобы войти в него.
 4. Нажмите  и  и выберите файл для просмотра.
 5. Нажмите , чтобы просмотреть выбранный файл и сведения о нем.
-



Примечание

- Файлы располагаются в хронологическом порядке; самые свежие находятся выше. Если вы не смогли найти самые свежие изображения или видео, проверьте настройки времени и даты устройства. При просмотре файлов вы можете переключаться на другие файлы, нажимая  и .
 - При просмотре файлов можно нажать , чтобы перейти на следующую страницу, или нажать , чтобы вернуться на предыдущую страницу.
 - При просмотре видео можно запускать и приостанавливать воспроизведение кнопкой .
 - Чтобы удалить альбом или файл, откройте диалоговое окно, нажав  + , а затем выполните удаление в соответствии с подсказками.
-

6.7 Экспорт файлов

6.7.1 Экспорт файлов через HIKMICRO Sight

С помощью приложения HIKMICRO Sight можно получить доступ к альбому на устройстве и экспорту файлов на телефоне.

Перед началом работы

Установите HIKMICRO Sight на мобильный телефон.

Порядок действий

1. Откройте приложение HIKMICRO Sight и подключите к нему

устройство. См. раздел *Подключение к приложению*.

2. Нажмите Медиа, чтобы получить доступ к альбомам на устройстве.

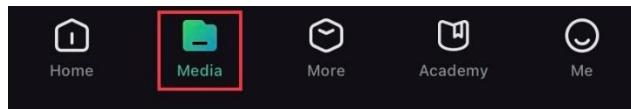


Рис. 6-3 Доступ к альбомам на устройстве

3. Нажмите **Локально** или **Устройство**, чтобы просмотреть фотографии и видео.
 - **Локально**: просмотр предыдущих файлов в приложении.
 - **Устройство**: Просмотр файлов на текущем устройстве.



Примечание

Фотографии и видео могут не отображаться во вкладке Устройство. Потяните вниз, чтобы обновить страницу.

4. Нажмите для выбора файла, а затем нажмите Загрузить, чтобы экспортировать файл в локальные альбомы на телефоне.



Рис. 6-4 Экспорт файлов



Примечание

- Перейдите в раздел **Я > О программе > Руководство пользователя**, чтобы получить более подробную информацию об операциях.
 - Вы также можете получить доступ к альбомам устройств, нажав на нижний левый значок в интерфейсе просмотра в реальном времени.
 - Процедура экспорта зависит от конкретной версии приложения. Учитывайте особенности фактической версии.
-

6.7.2

Экспорт файлов через ПК

Эта функция используется для экспорта видеозаписей и фотографий.

Перед началом работы

При подключении кабеля убедитесь, что устройство включено.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите , чтобы войти в интерфейс конфигурации.
4. Нажмите  или , чтобы выбрать **USB-накопитель**.
5. Подключите устройство к компьютеру с помощью кабеля Type-C.



Примечание

- При подключении кабеля убедитесь, что устройство включено.
- Откройте на компьютере диск устройства. Перейдите в каталог изображений цифровой камеры и найдите папку, в названии которой указан год и месяц съемки. Например, если вы делали снимки или записывали видео в октябре 2024 года, перейдите в каталог DCIM -> 202410, чтобы найти снимки или видео.

-
6. Выберите файлы и скопируйте их на компьютер.
 7. Отсоедините устройство от ПК.



Примечание

- Изображения на устройстве отображаются при его подключении к компьютеру. При этом отключаются такие функции, как запись, съемка и точка доступа.
 - При первом подключении устройства к ПК драйвер устройства устанавливается автоматически.
-

7 Системные настройки

7.1 Установка даты

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы войти в интерфейс конфигурации.
4. Нажмите , чтобы выбрать день, месяц или год для синхронизации. Для изменения значений нажмите $\triangle$ и ∇ , а затем нажмите  снова, чтобы завершить настройку.
5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

7.2 Коррекция времени

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы войти в интерфейс конфигурации.
4. Чтобы переключить формат измерения времени, нажмите $\triangle$ и ∇ . Можно задавать 12- и 24-часовой форматы. Если выбран 12-часовой формат, нажмите , а затем нажмите $\triangle$ и ∇ , чтобы установить время до (AM) или после (PM) полудня.
5. Нажмите , чтобы выбрать разряд часов или минут, а затем нажмите $\triangle$ и ∇ , чтобы изменить значение.
6. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

7.3 Выбор языка

С помощью этой функции вы можете выбрать язык устройства.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите  для перехода к интерфейсу настройки языка.
4. Для выбора языка нажмите  и , а затем нажмите  для подтверждения.
5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

7.4 Трансляция экрана устройства

Устройство поддерживает трансляцию экрана на другие устройства по протоколу UVC. Вы можете подробно просматривать изображение с устройства на мониторе.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажмите кнопку , чтобы войти в интерфейс конфигурации. Доступны варианты **Цифровой (720*576)** и **Цифровой (1920*1080)**. Вы можете транслировать изображение с экрана на следующие устройства.
 - **Цифровое (1920 * 1080)**
 - Компьютер. Откройте проигрыватель с поддержкой протокола UVC на ПК и подключите устройство к ПК с помощью кабеля.
 - Планшет (доступен на некоторых моделях iOS): Откройте стороннее приложение (например, Camx) на планшете и подключите свое устройство к планшету с помощью кабеля Type-C.
 - **Цифровое (720 * 576):** Переключите портативный экран в режим видеовхода и подключите свое устройство к портативному экрану с помощью кабеля Type-C.



Примечание

- Функция доступна на некоторых моделях. Учитывайте особенности фактического устройства.
 - Если на вашем мобильном устройстве нет порта USB Type-C, используйте соответствующий адаптер.
-

7.5

Установка единиц измерения

Вы можете переключать экран с единицами измерения расстояния.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы войти в интерфейс конфигурации.
4. Нажмите  и  для выбора необходимой единицы измерения.
5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

7.6

Сохранение журнала диагностики

С помощью этой функции можно собирать и сохранять журналы работы устройства для устранения неполадок.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  «Расширенные настройки» и выберите .
3. Для включения функции нажмите . Устройство начнет собирать и записывать журнал устройства.
4. Нажмите , чтобы выключить эту функцию, когда завершится сбор данных.



Примечание

- При отключении журнала диагностики в интерфейсе появится подсказка, указывающая прогресс сбора журнала диагностики.

Эту операцию нельзя прервать. После завершения сбора журнала подсказка исчезнет.

- Если нужно передать журналы соответствующим специалистам, откройте и экспортируйте файлы пакета журнала (*.tar.gz) из папки журналов в корневом каталоге устройства. См. раздел *Экспорт файлов через ПК*.
 - Файлы пакета журналов (*.tar.gz) генерируются только при включении и последующем отключении журнала диагностики. Если функция включена, в папке журнала будут сохраняться только файлы *.log.
-

7.7 Установка кода доступа для блокировки экрана

Можно установить код доступа для блокировки экрана устройства, чтобы избежать несанкционированного доступа к устройству.

7.7.1 Включение кода доступа

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .
3. Нажимать  для включения этой функции и входа в интерфейс настройки.
4. Нажмите , чтобы выбрать число, а затем используйте кнопки  или , чтобы изменить значение.
5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

Результат

Если включен код доступа, необходимо вводить этот код при включении устройства или его выходе из режима ожидания.

Нажмите , чтобы выбрать цифру, а затем используйте кнопки  или , чтобы изменить значение, и удерживайте  для подтверждения.



Примечание

Если вы забыли код доступа, можно удерживать , чтобы сбросить

его на экране блокировки. Для этой операции требуется сброс настроек устройства до заводских.

7.7.2 Изменить пароль

При необходимости можно изменить код доступа, если он включен.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать , и нажмите  для подтверждения.
3. Нажмите  или , чтобы выбрать , а затем нажмите  для входа в интерфейс настройки.
4. Нажмите , чтобы выбрать число, а затем используйте кнопки  или , чтобы изменить значение.
5. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы сохранить настройки и выйти.

7.8 Просмотр информации об устройстве

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите .
3. Нажмите , чтобы просмотреть информацию об устройстве, такую как доступное место для хранения, версия и серийный номер.
4. Нажмите и удерживайте кнопку , для выхода.

7.9 Формат

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и нажмите  или , чтобы выбрать .

3. Нажмите , чтобы отформатировать накопитель, руководствуясь инструкциями на экране.

7.10 Восстановление устройства

Эта функция восстанавливает стандартные значения только основных настроек устройства, таких как яркость, контрастность и PIP.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите  .
3. Нажмите , чтобы восстановить настройки устройства по умолчанию, руководствуясь инструкциями на экране.

7.11 Сброс параметров устройства

Эта функция удаляет все содержимое и все настройки, в том числе основные настройки, содержимое хранилища, код доступа и пароль хот-спота.

Порядок действий

1. Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы открыть меню.
2. Перейдите в раздел  **Расширенные настройки** и выберите  .
3. Нажмите , чтобы восстановить настройки устройства по умолчанию, руководствуясь инструкциями на экране.

8 Часто задаваемые вопросы

8.1 Почему индикатор заряда мигает ненадлежащим образом?

Проверьте следующее.

- Убедитесь, что устройство заряжается с помощью стандартного адаптера питания, а температура во время зарядки превышает 0 °C.
- Зарядите устройство в выключенном состоянии.

8.2 Почему не светится индикатор питания?

Проверьте, не разряжена ли батарея устройства. Проверьте индикатор, выполнив зарядку батареи устройства в течение хотя бы 5 мин.

8.3 Если изображение нечеткое, как его настроить?

Поворачивайте кольцо регулировки диоптрий или кольцо фокусировки, пока изображение не станет четким. См. раздел *Отрегулируйте диоптрии* или *Фокусировка*.

8.4 Не удается сделать фото или записать видео. В чем проблема?

Проверьте следующее.

- Не подключено ли устройство к ПК. В этом состоянии отключены съемка и запись.
- Не заполнена ли память.
- Не разряжена ли батарея устройства.

8.5 Почему ПК не распознает устройство?

Проверьте следующее.

- Проверьте, включен ли режим подключения устройства по USB: **USB-накопитель**.
- Проверьте, подключено ли устройство к ПК с помощью прилагаемого USB кабеля.
- Если вы используете другой USB-кабель, убедитесь, что его длина не превышает 1 м.

Нормативно-правовая информация

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Все права защищены.

О данном Руководстве

В Руководстве содержатся инструкции по эксплуатации Изделия. Фотографии, схемы, иллюстрации и прочие материалы приведены исключительно в качестве описаний и пояснений. Информация, приведенная в Руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления в связи с обновлением микропрограммы или по другим причинам. Последнюю редакцию настоящего Руководства можно найти на веб-сайте компании HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Используйте Руководство под наблюдением специалистов, обученных обслуживанию Изделия.

Признание товарных знаков

 **HIKMICRO** и все другие торговые марки и логотипы HIKMICRO являются собственностью компании HIKMICRO в различных юрисдикциях.

Другие товарные знаки и логотипы, упоминаемые в Руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Заявление о ПО с открытым исходным кодом

Данный продукт не может быть выпущен без указания на ПО с открытым исходным кодом. Мы ценим интеллектуальную собственность других лиц, создали и будем продолжать совершенствовать нашу систему соответствия требованиям открытого исходного кода. Можно связаться с нами, чтобы получить Заявление о ПО с открытым исходным кодом и исходный код со свободной лицензией для этого продукта.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, РАЗРЕШЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ ВМЕСТЕ С АППАРАТНОЙ ЧАСТЬЮ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ И ВСТРОЕННОЙ МИКРОПРОГРАММОЙ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ПРИНЦИПУ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ НЕПОЛАДКАМИ И ОШИБКАМИ». HIKMICRO НЕ ДАЕТ НИКАКИХ

ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИЙ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ИСПОЛЬЗУЕТ ИЗДЕЛИЕ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ НІКМІСРО НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, СРЕДИ ПРОЧЕГО, УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, БУДЬ ТО ПО ПРИЧИНЕ НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ПРОТИВОПРАВНЫХ ДЕЙСТВИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ХАЛАТНОСТИ), УЩЕРБА ВСЛЕДСТВИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИНОГО В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ НІКМІСРО БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА.

ПОТРЕБИТЕЛЬ ОСОЗНАЕТ, ЧТО ИНТЕРНЕТ ПО СВОЕЙ ПРИРОДЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ ПОВЫШЕННОГО РИСКА БЕЗОПАСНОСТИ И КОМПАНИЯ НІКМІСРО НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГОЙ УЩЕРБ, ВЫЗВАННЫЙ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ УГРОЗАМИ; ОДНАКО НАША КОМПАНИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

ПОТРЕБИТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТ ЛИЧНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИХ СОБЛЮДЕНИЕ. ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ ПОТРЕБИТЕЛЬ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, В ТОМ ЧИСЛЕ ПРАВ НА ПУБЛИЧНОСТЬ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ, ЗАЩИТУ ДАННЫХ И ИНЫХ ПРАВ НА НЕПРИКОСНОВЕННОСТЬ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ. ВЫ НЕ БУДЕТЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДАННЫЙ ПРОДУКТ В ЦЕЛЯХ БРАКОНЬЕРСТВА, ВТОРЖЕНИЯ В ЧАСТНУЮ ЖИЗНЬ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЦЕЛЕЙ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ НЕЗАКОННЫМИ ИЛИ ПРОТИВОРЕЧАТ ОБЩЕСТВЕННЫМ ИНТЕРЕСАМ. ПОТРЕБИТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТО ИЗДЕЛИЕ В ЗАПРЕЩЕННЫХ ЦЕЛЯХ, В ТОМ ЧИСЛЕ ДЛЯ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВА ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КАКОЙ-ЛИБО ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В КОНТЕКСТЕ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, НЕБЕЗОПАСНЫХ ОПЕРАЦИЙ С ЯДЕРНЫМ ТОПЛИВОМ ИЛИ ДЛЯ ПОДДЕРЖКИ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ЗАПРЕТЫ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ОГОВОРКИ ВСЕХ ПРИМЕНИМЫХ ЗАКОНОВ И ПРАВИЛ, В ЧАСТНОСТИ, МЕСТНЫХ ЗАКОНОВ И ПРАВИЛ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ОГНЕСТРЕЛЬНОМУ ОРУЖИЮ И/ИЛИ ОХОТЕ. ПЕРЕД ПОКУПКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ТРЕБОВАНИЯМИ НАЦИОНАЛЬНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ВАМ, ВОЗМОЖНО, ПОТРЕБУЕТСЯ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ РАЗРЕШЕНИЙ, СЕРТИФИКАТОВ И/ИЛИ ЛИЦЕНЗИЙ ПЕРЕД ПОКУПКОЙ, ПРОДАЖЕЙ, И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ. NIKMICRO НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕЗАКОННУЮ ИЛИ НЕСАНКЦИОНИРОВАННУЮ ПОКУПКУ, ПРОДАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБЫЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ И СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТАКИХ ДЕЙСТВИЙ.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Нормативная информация

Данные положения применяются только в том случае, если изделие снабжено соответствующей отметкой или информацией.

Соответствие стандартам EU



Настоящее изделие и аксессуары, входящие в комплект его поставки, отмечены символом «CE», который обозначает их соответствие согласованным Европейским стандартам, перечисленным в Директивах 2014/30/EU (EMCD), 2011/65/EU (RoHS) и 2014/53/EU.

Настоящим компания Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. свидетельствует, что данное изделие (см. этикетку) соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующей ссылке:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Частотные диапазоны и мощность (для CE)

Ниже приведены частотные диапазоны и номинальные пределы мощности передачи (излучаемой и/или проводимой) для следующего радиооборудования:

Wi-Fi 2.4 ГГц (от 2,4 ГГц до 2,4835 ГГц): 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц (от 5,15 ГГц до 5,25 ГГц): 23 дБм

Информация об излучении РЧ

Данное устройство было протестировано и соответствует применимым ограничениям по радиочастотному (РЧ) излучению.

Если устройство не укомплектовано адаптером питания, используйте адаптер питания разрешенного изготовителя. Требования по электропитанию подробно описаны в технических характеристиках изделия.

Если устройство не укомплектовано батареей, используйте батарею разрешенного изготовителя. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.



Директива WEEE 2012/19/EC (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): На территории ЕС запрещается утилизировать изделия с этой маркировкой как несортируемые бытовые отходы. Для надлежащей переработки следует передать это изделие местному поставщику после приобретения аналогичного нового оборудования либо доставить изделие в надлежащий пункт сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info



Регламент (ЕС) 2023/1542 (Регламент по батареям): Данное изделие содержит батарею и соответствует Регламенту (ЕС) 2023/1542. Батарею запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных бытовых отходов. Информацию о конкретной батарее см. в документации изделия. Маркировка батареи может включать в себя символы, которые обозначают ее химический состав: кадмий (Cd) или свинец (Pb). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.recyclethis.info

Условные обозначения

Ниже приведены описания символов, которые используются в этом документе.

Символ	Описание
 Примечание	Содержит дополнительную информацию, которая акцентирует или дополняет важные моменты основного текста.
 Предостережение	Указывает на наличие потенциальной опасности, которая при несоблюдении соответствующих мер безопасности может привести к повреждению оборудования, потере данных, ухудшению эксплуатационных характеристик или к нештатным ситуациям.
 Опасно	Указывает на опасность с высоким уровнем риска, которая при несоблюдении соответствующих мер безопасности может привести к тяжелой травме или смерти.

Инструкция по технике безопасности

Настоящие инструкции предназначены для того, чтобы пользователь мог правильно использовать устройство, чтобы избежать опасности или потери имущества. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с информацией по технике безопасности.

Транспортировка

- Используйте оригинальную или схожую упаковку для транспортировки устройства.
- После распаковки сохраните упаковочные материалы для дальнейшего использования. В случае неисправности вам потребуется вернуть устройство на завод в оригинальной упаковке.
- Транспортировка без оригинальной упаковки может привести к повреждению устройства, и компания не будет нести за это ответственности.
- Не роняйте и не ударяйте устройство. Устройство необходимо размещать вдали от источников электромагнитных помех.

Электропитание

- Если адаптер питания входит в комплект поставки устройства, используйте только прилагаемый адаптер. Если адаптер питания не входит в комплект поставки, убедитесь, что используемый вами адаптер питания или источник питания соответствует требованиям к ограничению мощности. Выходные параметры источника питания указаны на его паспортной табличке.
- Выходная мощность зарядного устройства должна быть от 8,4 Вт согласно требованиям радиоаппаратуры и до 12 Вт для достижения максимальной скорости зарядки.
- Убедитесь, что вилка правильно подключена к розетке электропитания.
- Во избежание перегрева или возгорания из-за перегрузки ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать несколько устройств к одному адаптеру питания.

Батарея

- Устройство работает со съемной литий-ионной батареей. Расчетное напряжение и емкость батареи: 3,59 В и 5500 мА·ч.
- ОСТОРОЖНО! При установке батареи недопустимого типа

существует риск взрыва. Для замены используйте только такие же или аналогичные батареи.

- Установка батарей неподходящего размера не допускается и может приводить к аварийному завершению работы.
- Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей).
- При необходимости приобретите батареи того типа, который рекомендован производителем.
- Приобретенные батареи должны соответствовать требованиям применимых международных стандартов безопасности (например, стандартов EN/IEC).
- Используйте батарею, поставляемую сертифицированным изготовителем. Требования к батарее подробно описаны в технических характеристиках изделия.
- Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.
- **ОСТОРОЖНО!** Риск короткого замыкания, возгорания или взрыва в случае повреждения батареи. Частое использование, падение, удар, коррозия или сжатие батареи могут привести к повреждениям, в том числе к трещинам корпуса, отслоению пластин или утечке внутренней жидкости или газа и т. д.
- Если батарея повреждена, немедленно прекратите использовать ее и утилизируйте ее в соответствии с инструкциями.
- Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, выньте из него батареи.
- При длительном хранении батареи полностью заряжайте ее каждые полгода, чтобы обеспечить ее работоспособность. В противном случае батарея может выйти из строя.
- Встроенная батарея не подлежит разборке. В случае необходимости ремонта обратитесь к производителю.
- Подключайте внешнюю батарею до полной разрядки — в противном случае невозможно включить устройство.
- Убедитесь, что во время зарядки температура батареи находится в диапазоне от 0 °C до 50 °C (от 32 °F до 122 °F).
- Не бросайте батарею в огонь или горячую печь, не сдавливайте и не разрезайте батарею, поскольку это может привести к взрыву.
- Не подвергайте батарею чрезвычайно высокой температуре или чрезвычайно низкому давлению воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Убедитесь, что во время зарядки в радиусе 2 метров вокруг зарядного устройства нет легковоспламеняющихся материалов.

- НЕ размещайте устройство с батареей или саму батарею рядом с источниками тепла или огня. Не допускайте воздействия прямого солнечного света.
- Не размещайте батарею в местах, где ее могут взять дети.
- Не проглатывайте батарею во избежание химических ожогов.
- Устройство содержит батарею таблеточного типа. Если вы случайно проглотите эту батарею, это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов и даже привести к летальному исходу через 2 часа.
- Если батарейный отсек не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и ограничьте доступ детей к нему.
- Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом попала в организм, немедленно обратитесь к врачу.

Обслуживание

- Если изделие не работает должным образом, обратитесь к дилеру или к специалистам ближайшего сервисного центра. Компания-изготовитель не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате несанкционированного ремонта или технического обслуживания.
- Перед переналадкой и ремонтом устройства, которые должны выполнять профессионалы, убедитесь, что питание отключено.
- Проверяйте оптические поверхности линзы объектива, окуляра, дальномера и т. д. При необходимости удаляйте с оптики пыль и песок специально предназначенными для этого инструментами и растворителем (желательно использовать бесконтактный метод).
- Вытирайте внешние поверхности металлических, пластиковых и силиконовых частей чистой и мягкой тканью. Не используйте химически активные вещества, растворители и т. д., так как они могут повредить краску.
- Очищайте электрические контакты батареи в устройстве нежирным органическим растворителем.
- Если оборудование используется способом, не указанным производителем, обеспечиваемая устройством безопасность может быть нарушена.

Требования к рабочей среде

- Убедитесь, что рабочая среда удовлетворяет требованиям надлежащей работы устройства. Рабочая температура должна находиться в диапазоне от -30 °C до 55 °C, а рабочая влажность

должна составлять от 5% до 95%.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать устройство в условиях воздействия сильного электромагнитного излучения или в пыльной среде.
- Не направляйте объектив устройства на солнце или другие яркие источники света.
- Размещайте устройство в сухой и хорошо проветриваемой среде.
- При использовании любого лазерного оборудования убедитесь, что в объектив устройства не попадает лазерный луч, иначе он может выгореть.
- Не устанавливайте оборудование на вибрирующих поверхностях или в местах, подверженных воздействию ударов (это может привести к повреждению прибора).
- Данное устройство не предназначено для использования в тех местах, где могут находиться дети.

Кнопка подачи экстренного сигнала тревоги

При появлении дыма, необычного запаха или шума немедленно отключите питание устройства, извлеките вилку кабеля питания из розетки и обратитесь в сервисный центр.

Лазер



При использовании любого лазерного оборудования убедитесь, что в объектив устройства не попадает лазерный луч, иначе он может выгореть. Лазерное

излучение, испускаемое устройством, может вызвать травмы глаза, ожоги кожи или воспламенение веществ. Перед включением функции лазера-дальномера убедитесь, что перед лазерным объективом не находятся люди или легковоспламеняющиеся вещества, и что сам лазерный объектив не засорен. Не устанавливайте устройство в местах, где его могут достать дети. В соответствии с IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 и EN 50689:2021, это лазерное изделие относится к лазерным изделиям класса 1 и потребительским лазерным изделиям.

Ограниченная гарантия

Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть гарантийную политику товара.



Адрес производителя

Комната 313, помещение «В», корпус 2, 399 Danfeng Road, район Xixing, округ Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Китай

Компания Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

УВЕДОМЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ: В различных странах и регионах, включая США, ЕС, Великобританию и/или другие страны, подписавшие Вассенарские соглашения, на тепловизионные устройства могут распространяться правила экспортного контроля. При необходимости транспортировки между странами, экспорта или реэкспорта тепловизионных устройств обратитесь к юристу, специалисту по соблюдению нормативно-правового соответствия или местным органам власти для получения информации о разрешении на экспорт.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO Hunting.Global

 www.hikmicrotech.com

 support@hikmicrotech.com

UD46837B